

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: WWU865

Wall changing table - 0.86 x 0.50 m - gray



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Wall Changing Table 0.86 x 0.50 m - Gray (WWU865)

## 1. General Information

The Wall Changing Table WWU865 is designed to provide a safe and convenient space for changing infants. Made from high-quality materials, this wall-mounted changing table is an essential addition to any public restroom or nursery. Its compact design allows for easy installation in spaces where floor space is limited.

## 2. Safety Information

- Load Capacity: The changing table is designed to support a maximum weight of 25 kg. Ensure that this limit is not exceeded to prevent accidents.
- Installation: Proper installation is critical. Ensure that the changing table is securely mounted to the wall using the appropriate hardware and according to the instructions provided.
- Supervision: Children should never be left unattended on the changing table. Always stay within arm's reach.
- Usage: Use only on a flat, horizontal surface. Ensure that the table is fully extended and locked in place before placing a child on it.
- Cleaning: Use only non-toxic, mild cleaning agents. Avoid abrasive materials that may scratch the surface.
- Damages: Inspect the unit regularly for any signs of wear or damage. Discontinue use if any part of the changing table is found to be compromised.

## 3. Product Specifications

- Dimensions: 0.86 x 0.50 m
- Material: High-density polyethylene (HDPE)
- Weight: 20 kg
- Color: Gray
- Load Capacity: 25 kg
- Mounting Type: Wall-mounted
- Features: Safety straps, hygienic surface, easy to clean

## 4. Setup and Installation

- Tools Required: electric drill, level, screwdriver, measuring tape, and appropriate mounting hardware.
- Location: Choose a location that is convenient and accessible while providing sufficient space around the unit for safe use.
- Mounting Instructions:
  1. Using the measuring tape, determine the height at which the changing table will be mounted (ideally around 83 cm from the floor).
  2. Mark the spots for drilling holes based on the mounting brackets on the changing table.
  3. Drill the holes into the wall and insert the wall anchors (if necessary).
  4. Secure the mounting brackets to the wall using screws from the fixed mounting kit.
  5. Carefully hang the changing table onto the brackets and ensure it clicks securely in place.
  6. Use a level to ensure the table is horizontally aligned and adjust as necessary.
  7. Check that all screws and fixtures are tight before use.

## 5. Operation

- To extend the changing table, pull down gently from the center of the top panel until it locks into place.
- Secure the child with the safety strap before changing.
- After use, gently lift the top panel to retract and store the changing table back against the wall.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the changing table with a non-toxic disinfectant after every use.
- Inspect the surface periodically for any signs of wear or damage.
- Ensure all screws and mounting hardware are secure; retighten as necessary.

## 7. Troubleshooting

- Table won't extend: Ensure all mounting hardware is secure and that there are no obstructions in the mechanism.
- Squeaking noises: Apply a small amount of lubricant to the hinges if the table is making noise during operation.
- Damage or wear: Replace any worn or damaged parts immediately to maintain safety.

## 8. Disposal

When the product reaches the end of its usable life, dispose of it in accordance with local regulations. Consider recycling parts where possible, particularly metal and plastic components.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Wandwickeltisch 0,86 x 0,50 m - Grau (WWU865)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Wandwickeltisches WWU865. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Bedürfnisse von Eltern und Betreuern zu erfüllen und dabei Sicherheit, Funktionalität und Design zu kombinieren. Dieser Tisch ist für den Gebrauch in öffentlichen Toiletten und anderen Einrichtungen konzipiert.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Der Wandwickeltisch ist nur für die Verwendung durch Kinder bis zu 15 kg geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass der Tisch sicher an der Wand montiert ist, um das Risiko des Umkippens zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Tisch nicht als Ablagefläche für schwere Gegenstände.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch liegen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen oder spitzen Gegenständen in der Nähe des Wickeltisches.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Tisches, um sicherzustellen, dass keine Teile abgenutzt oder beschädigt sind.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 0,86 m x 0,50 m
- Farbe: Grau
- Material: Hochwertiger Kunststoff und Stahl
- Max. Belastung: 15 kg
- Montage: Wandmontage
- Zubehör: Befestigungsmaterialien enthalten

## 4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie eine geeignete Wand, die ausreichend stark ist, um das Gewicht des Wickeltisches und des Kindes zu tragen.
- Messen Sie die Höhe, in der der Wickeltisch angebracht werden soll, üblicherweise zwischen 0,75 m und 1,00 m über dem Boden.
- Markieren Sie die Bohrlöcher entsprechend der mitgelieferten Montageanleitung.
- Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel ein.
- Befestigen Sie die Halterungen des Wickeltisches an der Wand mit den mitgelieferten Schrauben und ziehen Sie sie fest.
- Falten Sie den Tisch gemäß der Anleitung aus, um seine Funktionalität zu überprüfen.

## 5. Betrieb

- Klappen Sie den Wickeltisch vorsichtig herunter, um ihn in die Arbeitsposition zu bringen.
- Legen Sie das Kind sanft auf die Wickelmatte.
- Verwenden Sie die in der Nähe befindlichen Utensilien, um das Wickeln durchzuführen.
- Klappen Sie den Tisch wieder hoch, wenn der Vorgang abgeschlossen ist.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Wickeltisch regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie monatlich die Schrauben und Befestigungen auf Festigkeit.

## 7. Fehlersuche

- Bei Schwierigkeiten beim Ausklappen des Tisches überprüfen Sie, ob alle Schrauben festgezogen sind.
- Bei Beschädigungen oder Verschleiß kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Für andere Probleme konsultieren Sie bitte den Kundendienst.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie den Wickeltisch gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott und Kunststoff.
- Trennen Sie die Materialien, sofern möglich, und bringen Sie sie zu geeigneten Recyclingstellen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Wandverschoontafel 0,86 x 0,50 m - Grijs (WWU865)

## 1. Algemene Informatie

Dank u voor uw keuze voor de Wandverschoontafel WWU865. Dit product is ontworpen voor gebruik in openbare toiletten, kinderdagverblijven, en andere commerciële ruimtes. Het biedt een veilige en hygiënische mogelijkheid om baby's te verschonen.

## 2. Veiligheid Informatie

- Gebruik de verschoontafel uitsluitend voor het verschonen van baby's en peuters.
- Zorg ervoor dat de tafel volledig is uitgeklappt en stevig is bevestigd aan de muur voordat u deze gebruikt.
- Laat het kind nooit onbeheerd achter op de verschoontafel.
- Gebruik geen zware voorwerpen op de tafel die de belasting kunnen overstijgen.
- Controleer regelmatig op schade of slijtage aan de tafel en bevestigingen.
- Volg altijd de instructies voor correct gebruik om blessures te voorkomen.

## 3. Product Specificaties

- Afmetingen: 0,86 m x 0,50 m
- Materiaal: Kunststof met een stalen frame
- Kleur: Grijs
- Maximale belasting: 100 kg
- Bevestigingsmateriaal: Inclusief
- Certificeringen: CE

## 4. Installatie en Opstelling

- Kies een geschikte muur om de verschoontafel te monteren, vrij van obstakels.
- Gebruik een boormachine om gaten te boren volgens de meegeleverde montagehandleiding.
- Bevestig de wandverschoontafel met de bijgeleverde schroeven en pluggen.
- Zorg ervoor dat de tafel op een hoogte is gemonteerd die comfortabel is voor de gebruiker.
- Controleer of de tafel stevig vastzit en voer een belastingstest uit.

## 5. Bediening

- Om de verschoontafel te openen, trek de tafel naar beneden met een gelijkmatige kracht.
- Zorg ervoor dat alle haken en bevestigingsmechanismen goed zijn vergrendeld.
- Plaats het kind voorzichtig op de tafel en gebruik veiligheidsharnassen indien beschikbaar.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de tafel met een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek na elk gebruik.
- Gebruik geen schurende middelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig alle scharnieren en bevestigingsmiddelen op slijtage.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Tafel wil niet openen  
Oplossing: Controleer de scharnieren op blokkades of vuil.
- Probleem: Tafel wankel of instabiel  
Oplossing: Controleer of de bevestigingen correct zijn en dat de tafel goed is gemonteerd.
- Probleem: Beschadigingen aan het oppervlak  
Oplossing: Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen indien nodig.

## 8. Afvoer

Bij het afvoeren van het product, zorg ervoor dat u dit doet volgens de lokale regelgeving voor afvalverwerking. Verwijder alle niet-gerecycleerbare materialen en gooi deze weg op een veilige manier.

## 9. Contact

Voor meer informatie of ondersteuning kunt u ons bereiken via:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mesa de Cambio de Pared WWU865

## 1. Información General

La mesa de cambio de pared WWU865 es un dispositivo diseñado para proporcionar una superficie segura y conveniente para el cambio de pañales en espacios públicos y privados. Construida con materiales de alta calidad, esta mesa es ideal para su uso en hospitales, guarderías, restaurantes y otros lugares donde se necesite atención infantil.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Esta mesa está destinada exclusivamente para el cambio de pañales de bebés y niños pequeños. No debe ser utilizada para otros fines.
- Carga Máxima: La carga máxima permitida es de 30 kg. Superar este límite puede causar daños y comprometer la seguridad.
- Instalación: Debe ser instalada por un profesional cualificado siguiendo las instrucciones proporcionadas para garantizar la seguridad del usuario.
- Supervisión: Siempre supervise al bebé o niño mientras esté en la mesa de cambio.
- Puntos de Seguridad: Asegúrese de que todos los mecanismos de bloqueo funcionen correctamente antes de cada uso.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 0,86 x 0,50 m
- Color: Gris
- Material: Plástico de alta calidad con revestimiento antibacteriano
- Carga máxima: 30 kg
- Certificaciones: Cumple con las normativas de seguridad europeas.

## 4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Seleccione un lugar que permita un acceso fácil y cómodo para los cuidadores.

2. Herramientas Necesarias: Taladro, destornillador, nivel, cinta métrica y anclajes.

3. Montaje:

- Marque el lugar de instalación a la altura adecuada y use un nivel para asegurarse de que esté recto.
- Taladre los agujeros en el lugar marcado e inserte los anclajes.
- Coloque la mesa en su lugar y atorníllela a la pared usando los tornillos adecuados.
- Verifique nuevamente la estabilidad de la mesa antes de usarla.

## 5. Operación

- Para abrir la mesa, empuje hacia abajo la parte frontal hasta que haga clic.
- Asegúrese de que esté completamente desplegada antes de colocar al niño sobre la superficie.
- Para cerrarla, levante suavemente la parte frontal hasta que se pliegue completamente.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie con un paño húmedo y detergente suave después de cada uso.
- No utilice productos químicos abrasivos que puedan dañar el material.
- Inspeccione regularmente los mecanismos de cierre y los anclajes para asegurarse de que estén en buen estado.

## 7. Solución de Problemas

- La mesa no cierra completamente: Verifique que no haya obstrucciones en los mecanismos de plegado.
- Inestabilidad al usar: Asegúrese de que esté bien fijada a la pared. Revise los anclajes y tornillos.
- Superficie dañada: Contacte con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

## 8. Eliminación

Cuando la mesa de cambio ya no esté en uso, deseche el producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y desecho de residuos de equipamiento eléctrico. Consulte las regulaciones sobre el desecho de plásticos y otros materiales.

## 9. Contacto

Para consultas, soporte técnico o información adicional, comuníquese con nosotros a:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Table à Langer Murale. Ce produit a été conçu pour offrir une solution pratique et sécurisée pour le changement de couches dans des environnements tels que les crèches, les écoles et les soins médicaux.

### 2. Informations de Sécurité

- Veuillez lire toutes les instructions avant l'utilisation.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance sur la table à langer.
- Charge maximale : 150 kg.
- Assurez-vous que la table est correctement installée avant utilisation.
- Utilisez uniquement sur des murs solides appropriés pour le montage.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité des fixations et des supports.
- Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs pour le nettoyage.

### 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 0,86 x 0,50 m
- Matériau : Polyéthylène
- Couleur : Gris
- Poids : 20 kg
- Certifications : Conforme aux normes de sécurité en vigueur
- Charge maximale : 150 kg

### 4. Installation et Montage

1. Sélectionnez un emplacement mural robuste à une hauteur appropriée.
2. Utilisez le niveau à bulle pour garantir que la table est de niveau.
3. Marquez les points de perçage sur le mur en vous basant sur les trous de montage de la table.
4. Percez les trous de fixation en utilisant une perceuse adaptée.
5. Fixez les supports de la table au mur à l'aide de vis et de chevilles appropriées.
6. Accrochez la table à langer sur les supports et assurez-vous qu'elle est solidement fixée.
7. Testez la stabilité de la table avant de l'utiliser.

### 5. Fonctionnement

- Pour abaisser la table, tirez doucement vers le bas.
- Assurez-vous que la surface est propre avant de placer un enfant sur la table.
- Une fois l'utilisation terminée, relevez la table jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

### 6. Nettoyage et Maintenance

- Nettoyez la surface avec un chiffon doux et humide.
- Pour désinfecter, utilisez un nettoyeur non corrosif.
- Inspectez régulièrement les fixations et resserrez si nécessaire.

### 7. Résolution des Problèmes

- Si la table ne se verrouille pas correctement, vérifiez l'installation des supports.
- En cas de bruit étrange lors de l'utilisation, inspectez les charnières et les fixations pour détecter tout dommage.
- Si la surface est endommagée, remplacez immédiatement la table.

### 8. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets domestiques. Suivez les réglementations locales pour le recyclage et l'élimination des matières plastiques.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Tavolo per Cambiare Parete

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Tavolo per Cambiare Parete. Questo prodotto è progettato per offrire un'area sicura e pratica per il cambio del pannolino. Fabbricato con materiali di alta qualità, combina funzionalità e design ergonomico.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il tavolo solo secondo le istruzioni fornite.
- Assicurarsi che il tavolo sia montato in modo sicuro sulla parete.
- Non superare il limite di peso massimo di 50 kg.
- Non lasciare il bambino incustodito sul tavolo.
- Ispezionare regolarmente il tavolo per segni di usura o danni.
- Non usare il tavolo in caso di danni visibili.
- Tenere oggetti pericolosi e cavi elettrici lontani dal tavolo.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 0,86 m x 0,50 m
- Colore: Grigio
- Materiale: Struttura in acciaio, superficie in plastica durevole
- Capacità di carico: Max 50 kg
- Certificazioni: Conforme alle normative di sicurezza europee

## 4. Setup e Installazione

- Assicurarsi di avere a disposizione un trapano, viti, ed un livello.
- Identificare un'area adeguata sulla parete a un'altezza comoda.
- Usare il livello per segnare la posizione del tavolo sulla parete.
- Praticare i fori per le viti alla grandezza richiesta e fissare il tavolo con le viti fornite.
- Verificare la stabilità del tavolo tirando verso il basso con forza.

## 5. Operazione

- Assicurarsi che il tavolo sia completamente aperto prima di posizionare il bambino.
- Utilizzare il tavolo su una superficie piana ed evitare di caricarlo con oggetti non consentiti.
- Dopo l'uso, chiudere il tavolo per evitare incidenti.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la superficie del tavolo con un panno morbido e detersivi non abrasivi.
- Evitare l'uso di solventi chimici aggressivi.
- Controllare i meccanismi di chiusura e apertura per garantire un funzionamento fluido.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il tavolo non si apre o chiude correttamente, controllare se ci sono ostruzioni.
- Se il tavolo sembra instabile, assicurarsi che sia installato correttamente.
- In caso di altri problemi, contattare il servizio clienti per ulteriori supporti.

## 8. Disposizione

- In caso di rottura o obsolescenza, smaltire il prodotto in conformità alle normative locali per il riciclo e i rifiuti.
- Non smaltire il prodotto nell'indifferenziata.

## 9. Contatto

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare:

- Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania